

**QUYẾT ĐỊNH
ĐÌNH CHỈ GIẢI QUYẾT VỤ ÁN DÂN SỰ**

Căn cứ vào các Điều 48, điểm c khoản 1 Điều 217, 218, 219 và khoản 2 Điều 273 của Bộ luật Tố tụng dân sự 2015;

Sau khi nghiên cứu hồ sơ vụ án dân sự sơ thẩm;

Xét thấy: Người đại diện hợp pháp của nguyên đơn Công ty Tài chính X có đơn xin rút toàn bộ yêu cầu khởi kiện theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 217 của Bộ luật Tố tụng dân sự năm 2015. Việc rút yêu cầu khởi kiện của người đại diện hợp pháp của nguyên đơn là tự nguyện.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Đình chỉ giải quyết vụ án dân sự đã thụ lý số: 215/2019/TLST-DS ngày 27/6/2019 về việc: “Tranh chấp hợp đồng tín dụng” giữa:

- Nguyên đơn: Công ty Tài chính X; địa chỉ: Số YP, phường BN, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh; địa chỉ liên hệ: Tầng T, Tòa nhà S, số 8Y, phường BN, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh.

Người đại diện hợp pháp:

+ Ông Lee Yun H, sinh năm: 1975; đăng ký thường trú: M, B, C, Milyang, Gyeongsamnam-do, Hàn Quốc; chỗ ở: BR, PMH, phường TP, Quận 7, Thành phố Hồ Chí Minh, là người đại diện theo pháp luật của nguyên đơn (chức vụ: Tổng Giám đốc).

+ Bà Võ Thị MM, sinh năm 1993; địa chỉ liên hệ: Số M2, đường số M3, Phường M4, quận Gò Vấp, Thành phố Hồ Chí Minh, là người đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn (Văn bản ủy quyền ngày 03/6/2019).

- Bị đơn: Bà Hà Thị HC, sinh năm: 1983 và ông Đinh QV, sinh năm: 1979; cùng đăng ký thường trú tại: Khu phố XB, phường TH, thị xã Bến Cát, tỉnh Bình Dương

2. Hậu quả của việc đình chỉ giải quyết vụ án:

- Về quyền khởi kiện lại: Công ty tài chính X có quyền nộp đơn khởi kiện yêu cầu Tòa án giải quyết lại vụ án.

- Về án phí: Hoàn trả cho Công ty tài chính X 18.270.949 đồng (mười tám triệu, hai trăm bảy mươi nghìn, chín trăm bốn mươi chín đồng) tạm ứng án phí đã nộp tại Biên lai thu tiền số AA/2016/0030225, ngày 24/6/2019 của Chi cục Thi hành án dân sự thị xã Bến Cát, tỉnh Bình Dương. Số tiền còn lại 18.319.603 (mười tám triệu, ba trăm mười chín nghìn, sau trăm lẻ ba đồng) đã

nộp tại Biên lai thu tiền số AA/2016/0030225, ngày 24/6/2019 sẽ được quyết định khi Tòa án nhân dân thị xã Bến Cát giải quyết vụ án dân sự sơ thẩm thụ lý số 292/TLST-DS ngày 28/8/2019.

3. Đương sự có quyền kháng cáo, Viện Kiểm sát cùng cấp có quyền kháng nghị Quyết định này trong thời hạn 07 ngày kể từ ngày nhận được Quyết định hoặc kể từ ngày Quyết định được niêm yết theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Bình Dương;
- VKSND thị xã Bến Cát;
- Chi cục THADS thị xã Bến Cát;
- Người tham gia tố tụng;
- Lưu: HSVA, VT.

THẨM PHÁN

Phạm Thị Xuân